оч. татеф

зала 7 36
шкафъ
полка 6 № 25

Татар
3-7443

رضاءالدين بن فخرالدين

طرفندن انتخاب ایدلمشدر.

جوامع الكلم

خذ ما تراه ودع شيئا سمعت به
فی طلعة الشمس مايغنيك عن زحل.

ـ آخر: اذا فاتنی يوم ولم اصطنع يدا
ولم اكتسب علما فما ذاك من عمری.

ایکنچی مرتبه باصلووی.

طابع وناشری: ,,كريموف، حسينوف وشركاسی،،

ЭЛЕКТРО-ПАРОВАЯ ЛИТО-ТИПОГРАФІЯ
Товарищества «КАРИМОВЪ, ХУСАИНОВЪ и К°»
Оренбургъ.
1911.

Из фондов Российской национальной библиотеки

Татар.
3-7443

جوامع الكلم

التى صدرت عن مشكات النبوة عليه افضل التصلية والتحية الزكية ،
منتخبة من كتاب الجامع الصغير للامام السيوطى رحمه الله واشياخه الكرام.

رضاءالدين بن فخرالدين

خذ ما تراه ودع شيئا سمعت به   فى طلعة الشمس مايغنيك عن زحل

آخر

اذا فاتنى يوم ولم اصطنع يدا   ولم اكتسب علما فما ذاك من عمرى

اورنبورغ.
«كريموف ، حسينوف و شركاسى» نڭ
مطبعه سى.

Из фондов Российской национальной библиотеки

جوامع الكلم

بسم الله الرحمن الرحيم

إنّما الأعمالُ بالنِّيَّاتِ وإنّما لِكُلِّ امْرِئٍ مانَوى فَمَنْ كانَتْ هِجرتُهُ إلى اللهِ ورَسولِهِ فهجرتُه إلى اللهِ ورسولِهِ ومَنْ كانَتْ هجرتُه لِدُنْيا يُصيبها أو امْرأةٍ يَنْكِحُها فهجرتُه إلى ما هاجَرَ إليهِ

(آ)

١. آيةُ المنافِقِ ثَلاثٌ إذا حَدَّثَ كَذَبَ وإذا وَعَدَ أَخْلَفَ وإذا أُؤتُمِنَ خانَ.

(أ)

٢. إِبْدأْ بنَفْسِكَ فَتَصَدَّقْ عليها فإنْ فَضَلَ شَيْءٌ فَلأَهْلِكَ فإنْ فَضَلَ شَيْءٌ عن أَهلِكَ فَلِذِي قَرابَتِكَ فإن فَضَلَ عن ذي قَرابَتِكَ شَيْءٌ فهكذا وهكذا.

٣. أَبْشِرُوا وبَشِّروا مَنْ وَراءَكُمْ أنَّهُ مَنْ شَهِدَ أنْ لا إلهَ إلا اللهُ صادِقاً بها دَخَلَ الجنَّةَ.

Из фондов Российской национальной библиотеки

٤. أَبْغَضُ الحلالِ الى اللهِ الطَّلاق.

٥. أَبلِغُو حاجَةَ مَنْ لا يَسْتَطيعُ اِبْلاغَ حاجَتِهِ فَمَنْ اَبْلَغَ سُلطانا حاجَةَ مَن لا يستطيعُ اِبلاغها ثَبَّتَ اللهُ قَدَميه على الصِّراطِ يوم القيامَة.

٦. أَتانى جِبْريلُ فقالَ يا مُحَمَّدُ عِشْ ما شِئْتَ فَاِنَّكَ مَيِّتٌ وَاحبِبْ مَنْ شِئْتَ فَاِنَّكَ مفارِقُهُ وَاعْمَلْ ما شئتَ فانك مَجْزِىٌّ بِهِ وَاعْلم اَنَّ شَرَفَ المُؤْمِنِ قيامُهُ بِاللَّيْلِ وَعِزُّهُ اسْتِغْناؤُهُ عن الناسِ.

٧. اِتَّقِ اللهَ ولا تُحَقِّرَنَّ من المعروفِ شيئًا وَلو اَنْ تُفْرِغَ من دَلْوِكَ فى اِناءِ المُسْتَسْقى وَاَنْ تَلْقَى اَخاكَ وَوَجْهُكَ اِليه مُنْبَسِطٌ وَاِيّاكَ وَاِسْبالَ الاِزارِ مِنَ المَخِيلَةِ ولا يُحِبُّها الله وَاِنِ امْرَؤٌ شَتَمَكَ وَعَيَّرَكَ بِاَمْرٍ لَيْسَ هُوَفيكَ فلا تُعَيِّرْهُ بِاَمْرِهو فِيهِ وَدَعْهُ يكونُ وَبالُهُ عليهِ وَاَجْرُهُ لَكَ ولا تَسُبَّنَّ اَحدًا.

٨. اِتَّقِ المَحارِمَ تَكُنْ اعْبَدَ الناسِ وَارضَ بما قَسَمَ اللهُ تَكُنْ اَغْنَى النّاسِ وَاَحسِنْ اِلى جارِكَ تَكُنْ مُؤمِنًا وَاَحِبَّ لِلنّاسِ ما تُحِبُّ لنفسك تَكُنْ مسلماً وَلا تُكْثِرْ من الضَّحِكَ فَاِنَّ كَثْرَةَ الضَّحْكِ تُميتُ القَلْبَ.

٩. اِتَّقوا اللهَ وَاَعدِلوا فى اَوْلادِكُم.

١٠. اِتقوا النّارَ وَلو بِشِقِّ تَمرةٍ فَاِنْ لم تَجِدوا فَبِكَلِمَةٍ طَيِّبَةٍ.

١١. اِثْنانِ لا يَنظرُ اللهُ اِلَيْهِما يومَ القيامَةِ قاطِعُ الرَّحِمِ وجارُالسَّوْءِ.

١٢. أَحَبُّ الاَعْمالِ اِلى اللهِ تعالى اَدْوَمُها وَاِنْ قَلَّ.

١٣. اَحبُّ الاَعمالِ الى اللهِ تعالى الْحُبُّ فِى اللهِ والبُغْضُ فى اللهِ.

Из фондов Российской Национальной библиотеки

۱۴. أَحَبُّ الْعِبادِ اِلى اللهِ تَعالى اَنْفَعُهُم لِعِيالِهِ.

۱۵. أحْثُوا التُّرابَ فى وجوهِ الْمَدّاحِين.

۱۶. أحسِنُوا لِباسَكُم وَاَصْلِحُوا رِحالَكُم حَتّى تَكُونُوا كَاَنَّكُمْ شامَةً فى الناس.

۱۷. أَحْفِظْ ما بَينَ لَحْيَيكَ وما بَيْنَ رِجْلَيكَ.

۱۸. أَدِّ الامانَةَ الى مَنِ اُتَمَنَكَ وَلاتَخُنْ مَنْ خانَكَ.

۱۹. اُدْعُوا اللهَ وَاَنْتُم مُوقِنُونَ بالاِجابَةِ وَاعْلَمُوا اَنَّ اللهَ لا يَسْتَجِيبُ دعاءً مِن قلبٍ غافِلٍ لاهٍ.

۲۰. اِذا اَتاكَ اللهُ مالاً فَلْيُرَ عليكَ فَاِنَّ اللهَ يُحِبُّ اَنْ يَرى اَثَرَهُ على عبدِهِ حسنًا ولا يُحِبُّ البُؤسَ ولا التباؤس.

۲۱. اِذا اَتاكُم الزائِرُ فَاكرِمُوه.

۲۲. اِذا اَصابَ مصيبةٌ فَلْيَقُل: اِنّا لِلّٰهِ وَاِنّا اِلَيهِ راجعونَ اللّٰهُمَّ عندكَ اَحْتَسِبُ مُصيبَتى فَاْجِرنى فِيها وَاَبْدِلْنى بِها خيرا منها.

۲۳. اِذا حاكَ فى نفسِكَ شَئٌ فدعه.

۲۴. اِذا خَفِيَت الْخَطِيئَةُ لاتَضُرُّ الاصاحِبَها وَاِذا ظَهَرَتْ فَلَم تُغَيِّر ضَرَّتِ العامَّةَ.

۲۵. اِذا حَدَّثَ الرجلُ بِحَدِيثٍ ثُمَّ الْتَفَتَ فَهِى اَمانَةٌ.

۲۶. اِذا سَبَّبَ اللهُ تعالى لِاَحَدِكُم رزقاً مِنْ وَجْهٍ فلا يَدَعْهُ حَتّى يَتَغَيَّرَ لَهُ.

۲۷. اِذا سَرَّتكَ حَسَنَتُكَ وَساءَتكَ سَيِّئَتُكَ فَاَنْتَ مُؤمِنٌ.

۲۸. اِذا سَمِعتَ جِيرانَكَ يَقولونَ قَدْ اَحْسَنْتَ فَقَدْ اَحْسَنْتَ وَاِذا سَمِعْتَهُم يَقُولونَ قد اَسَأْتَ فقد اَسَأْتَ.

Из фондов Российской национальной библиотеки

٢٩. أذا عَمِلْتَ سيئةً فَاَتْبِعها حَسَنَةً تَمْحُها.

٣٠. إذا كانَتْ عِندَ الرَّجلِ امْرَأتان فَلَم يعدلْ بَيْنَهما جاءَ يوم القيامَةِ وَشِقه ساقطٌ.

٣١. إذا كُنْتُمْ ثلاثةً فلا يتناجى رَجُلانِ دونَ الآخرحتّى تختلطُوا بالنّاس فإنَّ ذلكَ يُحْزِنُهُ.

٣٢. إذا لعبَ الشَّيْطانُ بِاَحَدِكُمْ فى منامهِ فلا يُحَدِثْ بِهِ النّاسَ.

٣٣. إزْهَدْ فى الدّنيا يحُبكَ اللهُ وَازْهَد فيما ايدى النّاس يحبُّكَ النّاسُ.

٣٤. إسْتَعِدّوا لِلموتِ قبل نزُولِ الْموت.

٣٥. إسْتَعيذُوا باللهِ من الفقر والعَيلَةِ وَمن اَنْ تَظلِموا اَوْتُظْلَموا.

٣٦. إسْتَعيذُوا باللهِ مِن طمعٍ يهدى إلى طبْعٍ وَمِنَ طمعٍ يهدى الى غيرِ مَطْمَعٍ وَمن طَمعٍ حَيثُ لا مَطْمَعَ.

٣٧. إستَغْنوا عَن الناسِ ولَو بِشَوْصِ السّواكِ.

٣٨. إسْتَفتِ نَفسكَ وَإنْ افتاكَ الْمفتون.

٣٩. إسْتقِمْ وَلْيَحسُنْ خلقكَ لِلنّاسِ.

٤٠. أشْكَرُ النّاسِ لِلهِ أشْكَرُهم لِلنّاسِ.

٤١. إصرِمِ الأحْمَقَ.

٤٢. أُعْبدِ اللهَ ولا تُشرِكْ بِهِ شيئاً وَأَقم الصلاةَ المكتوبَةَ وَادِّ الزَكاةَ الْمَفْروضَةَ وَحُجَّ وَاعْتَمِر وصُمْ رمضانَ وَانْظُرْ ما تُحِبُّ للنّاسِ اَنْ يَاْتوهُ اليكَ فَافْعَلْهُ بهم وتكره اَنْ يَاْتوهُ اليكَ فذرهم مِنه.

٤٣. أُعبُدِ اللهَ كأنَّكَ تَراهُ فَإنْ لَمْ تكنْ تَراهُ فَإنَّهُ يَراكَ وَاحْسِبْ نَفْسَكَ مع الْمَوْتَى وَاتَّقِ دَعوةَ المظلومِ فانها مُسْتَجابةٌ.

٤٤. إِعرِفُوا أنسابَكُم تَصِلُوا أرْحامَكم فَإنَّهُ لا قُرْبَ في الرَّحْمِ إذا قُطِعَتْ وَإن كانَت قريبةً ولا بُعْدَ بها إذا وُصِلَت وَإن كانَتْ بَعيدةً.

٤٥. أَعْظَمُ النِّساءِ بركةً أيْسَرُها مؤنةً.

٤٦. أَعظمُ الناسِ حقًا على المرأةِ زوجُها واعظمُ الناسِ حقًا على الرَّجلِ أُمُّهُ.

٤٧. اِعمَلُوا فَكُلٌّ مُيَسَّرٌ لما خُلِقَ لَهُ.

٤٨. اِغْتَنِمْ خَمساً قَبْلَ خَمسٍ حَياتَكَ قَبْلَ مَوْتِكَ وَصِحَّتَكَ قَبْلَ سَقَمِكَ وفراغَكَ قَبلَ شُغْلِكَ وَشَبابَكَ قَبلَ هَرَمِكَ وَغناكَ قَبْلَ فَقرِكَ.

٤٩. أَغْدُ عالِماً أوْمُتَعَلِّماً أوْمُسْتَمِعًا أوْمحبًا ولا تَكُنِ الخامسةَ فَتَهْلِكَ.

٥٠. أَفْضَلُ الصَّدقَةِ أنْ تُصَدِّقَ وَأنْتَ صحيحٌ شَحيحٌ تَأمُلُ الْعَيْشَ وَتَخْشَى الْفَقْرَ ولا تُمْهِل حتَّى اذا بلغتِ الْحُلْقُومَ قلتَ لفلانَ كذا ولفلانَ كذا ألا وقد كانَ لفلانَ.

٥١. أَفْضَلُ الصدقَةِ ما كانَ عن ظهرِغِنًى وَالْيَدُ العُلْيا خَيْرٌمن اليدِ السُّفْلَى وَابْدَاءْ بِمَنْ تعولُ.

٥٢. أَفضلُ الصدقَةِ أنْ يتعلَّمَ المرءُ المسلمُ علماً ثمَّ يُعَلِّمُهُ أخاهُ المسلمَ.

٥٣. أَفضلُ الكسبِ بَيْعٌ مَبرورٌ وعملُ الرَّجلِ بيَدِهِ.

٥٤. أَفضلُ المؤمنينَ إسْلاماً مَنْ سَلِمَ الْمُسْلِمُونَ مِنْ يَدِهِ وَلسانِهِ أفْضَلُ

Изфондов Российской национальной библиотеки

المُؤمنينَ ايماناً اَحسَنهُم خلقاً وَاَفضَل المهاجرينَ مَنْ هَجرما نهى اللهُ تعالى عنه وَافضل الجِهادِ مَنْ جاهَدَ فى ذاتِ اللهِ عَزَّوَجَلّ.

٥٥. أكبرُ الكبائرِ الاِشراكُ باللهِ وَقتلُ النفسِ وعقوقُ الوالدين وشهادةُ الزور.

٥٦. أكثرُ النّاسِ ذنوباً يَوْمَ القيامَةِ اَكثرُهم كلاماً فى مالا يعنيه.

٥٧. أكثِروا الدعاءَ بالعافيةِ.

٥٨. أكثِروا ذكر هاذِمِ اللّذاتِ الموتَ فَانّه لم يَذكرهُ اَحدٌ فى ضيقٍ مِن العَيْشِ الاوسعهُ عليهِ ولا ذَكرهُ فى سَعةٍ الّاضيّقها عليه.

٥٩. أكمَلُ المؤمنينَ اِيماناً اَحسنُهم خُلقاً وخِيارُكم خِيارُكم لِنسائِهِ.

٦٠. أمّا بَعْدُ فَانّ اَصْدَقَ الحديث كتابُ اللهِ تَعالى وَاَوثقَ العُرى كَلمةُ التَّقوى وَخيرَ المِلَلِ مِلّةُ ابراهيمَ وَخَيرَ السُّنَنِ سنّةُ محمدٍ وَاَشرفَ الحديثِ ذكرُ اللهِ وَاَحسَنَ القصصِ هذا القرآنُ وَخيرَ الاُمورِ عَوازِمُها وَشَرَّ الاُمورِ مُحدَثاتُها وَاحسَنَ الهَدْيِ هَدْيُ الاَنبياءِ وَاَشرفَ المَوتِ قَتلُ الشّهداءِ وَاَعمى العَمى الضلالَةُ بَعْدَ الهُدى وَخيرَ العلمِ ما نُفعَ وَخيرَ الهُدى ما اتُّبِعَ وَشرَّ العَمى عَمى القَلبِ وَاليَدُ العُليا خَيرٌ من اليدِ السُّفلى وَما قَلَّ وَكَفى خيرٌ مِمّا كثُرَ وَالهى و شرالمعذرةِ حينَ يَحضُرُ المَوتُ وَشرُّ النَّدامةِ يوم القيامَةِ وَمِنَ الناسِ مَنْ لا يأتى الصلاةَ الِّادُبراً وَمَنْ لا يذكُرُ اللهَ الاهَجراً وَاَعظَمُ الخطايا اللّسانُ الكَذوبُ وَخَيرُ الغِنَى غِنى النفسِ وَخير الزادِ التَّقوى وَرأسُ الحكمةِ مَخافةُ

اللهِ تعالى وخَيْرُ ما وُقِرَ فى القلوبِ اليَقِينُ وَالارتياب من الكفرِ وَالنِّياحَةُ مِن عملِ الجاهليّةِ والغلولُ من جُثا جهنَّمَ وَالكَنْزُكَيٌّ مِنَ النّارِ والشِّعرُ من مزاميرِ ابليسَ وَالخَمرُ جُمّاعُ الاِثمِ والنساءُ حِبالَةُ الشيطانِ والشَّبابُ شُعْبَةٌ مِن الجنونِ وَشَرُّ المكاسبِ كسبُ الرِّبا وَشَرُّ المأكَلِ مال اليتيم وَالسَّعيدُ من وُعِظ بغيرِهِ والشَّقىُّ مَنْ شَقِىَ فى بطنِ اُمِّهِ وانَّما يصيرُ اَحَدُكم الى مَوْضِعِ اربعةِ اذرعٍ وَالاَمْرُ بآخِرِهِ وَمِلاكُ العمل خَواتِمُهُ وَشَرُّ الرَّوايا رَوايا الكَذِبِ وَكُلُّ ما هو آتٍ قريبٌ وَسِبابُ المؤمِنِ فُسوقٌ وقتالُ المؤمنِ كفرٌ واَكْلُ لحمِهِ مِن معصيَتِ اللهِ وحرمةُ مالِهِ كحرمةِ دَمِهِ وَمَنْ يتَألَّ على اللهِ يُكَذِّبْهُ وَمَن يَغْفِرْ يغفِرُ اللهُ لَهُ وَمَن يَعْفُ يعفُ اللهُ عنهُ وَمَن يَكظِمِ الغيظَ يَاْجُرهُ اللهُ وَمَن يَصْبِرْ على الرَّزيئَةِ يُعَوِّضْهُ اللهُ وَمَنْ يَتَّبِعِ السُّمْعَةَ يُسَمِّعِ اللهُ بِهِ وَمَنْ يَصْبِرْ يُضَعِّفِ اللهُ لَهُ ومن يَعْصِ اللهَ يُعَذِّبْهُ اللهُ تعالى اللّهُمَّ اغْفِرلِى ولاُمَّتى اللّهُمَّ اغفِرلى وَلِاُمَّتى اللّهُمَّ اغفرلى ولاُمَّتى اَسْتَغْفِرُاللهَ لى وَلَكُمْ.

٦١. اِنَّ الدينَ يُسْرٌ ولن يَشادَّ الدينَ اَحَدٌ الا غَلَبَهُ فسَدِّدوا وَقارِبُوا وَاَبشِروا وَاسْتَعِينُوا بالغَدْوَةِ والرَّوحَةِ وَشَىْءٍ مِن الدُّلجَةِ.

٦٢. اِنَّ اللهَ يُحِبُّ الطَّيِّبَ نَظيفٌ يحب النظافَةَ كريمٌ يحبُّ الكَرَمَ جوّادٌ يحبّ الجود فَنَظِّفوا اَفْنِيَتَكم ولاتشبهوا اليهودَ.

٦٣. إِنَّ اللهَ كريمٌ يحبُّ الكرمَ ويُحبُّ معالي الأخلاقِ ويكرهُ سَفسافَها.

٦٤. إِنَّ اللهَ لا يجمعُ أُمَّتي على ضلالةٍ وَيدُ الله على الجماعةِ مَنْ شذَّ شُذَّ الى النار.

٦٥. إِنَّ اللهَ تعالى لايَنظرُ الى صُوَرِكم وأَموالكم ولكن ينظُرُ الى قلوبِكم وأَعمالكم.

٦٦. إِنَّ اللهَ يُبْغِضُ الْمُعَبِّسَ في وجوهِ اخوانِهِ.

٦٧. إِنَّ اللهَ يَرْضى لكم ثلاثاً ويكره لكم ثلاثاً فيرضى لكم ان تَعبدُوهُ ولا تُشركوا بِهِ شيئاً وَانْ تَعْتَصِمُوا بحبلِ اللهِ جميعاً ولا تَفَرَّقُوا وَانْ تناصَحوا من وُلاةِ امركم وَيكره لكم قِيلَ وقالَ وكثرةَ السؤالِ واضاعةَ المالِ.

٦٨. إِنَّ اللهَ تعالى يقولُ انا ثالثُ الشريكين مالم يَخُنْ احدُهما صاحبه فاذا خانَهُ خرجتُ مِنْ بَيْنِهما.

٦٩. إِنَّ اللهَ تعالى يقولُ يومَ القيامةِ يا ابْنَ آدمَ مَرِضْتُ فلم تَعُدْني قالَ يا رَبِّ كيف أَعُودكَ وَأَنت ربُّ العالمين قال اَما علمتَ انَّ عبدِيَ فلاناً مَرِضَ فَلم تَعُدْهُ اَما علمتَ لوعُدْتَهُ لوجَدْتني عِندهُ يا ابنَ آدم اسْتطعمتُكَ فلم تُطْعِمْني قال يا ربِّ كيفَ اُطعمكَ وانتَ رَبُّ العالمين قالَ اَما عَلِمتَ اَنهُ اسْتَطعمَكَ عبدى فلانٌ فلم تُطعِمْهُ اَما عَلِمْتَ أَنَّكَ لو اَطْعَمْتَهُ لوجدتَ ذلك عندى يا ابْنَ آدمَ اسْتَسْقَيْتُكَ فلم تُسْقِني قال يا رَبِّ كيفَ اَسْقِيكَ وَانْتَ ربُّ العالمينَ قالَ اسْتَسْقاكَ عبدى فلانٌ فلم تُسقِهِ اَما اَنَّكَ لوسَقَيْتَهُ لوجدتَ ذلكَ عِندى.

Из фондов Российской национальной библиотеки

٧٠. إِنَّ اللهَ تعالى يُوصِيكُمْ بالنساءِ خيراً فإنهنَّ أُمهاتكم وبناتكم وخالاتكم إِنَّ الرجلَ من أهلِ الكتابِ يتزوجُ المرأةَ وما تعلق يداها الخيط فما يرغب واحدٌ منهما عن صاحبه.

٧١. إِنَّ الرجل ليتكلَّمُ بالكلمةِ لا يرى بها بأساً ليضحك بها القوم وإنَّه ليقعُ بها أبعدَ من السماء.

٧٢. إِنَّ السعيدَ لمن جنبَ الفتنَ ولمنِ ابتُلى فصبر.

٧٣. إِنَّ الفحشَ والتفحشَ ليسا مِن الإسلام في شيءٍ وإنَّ أحسنَ الناسِ إسلاماً أحسنهم خُلقاً.

٧٤. إِنَّ المؤمنَ يُدرِكُ بحسنِ الخلقِ درجةَ القائمِ والصائمِ.

٧٥. إِنَّ المرأةَ تُنكَحُ لدينها ومالها وجمالها فعليك بذاتِ الدينِ تربتْ يداك.

٧٦. إِنَّ المعونةَ تأتي من اللهِ على قدرِ المؤنةِ وإنَّ الصبر يأتي مِن اللهِ على قدرِ المصيبةِ.

٧٧. إِنَّ أبرَّ البِرِّ أن يصلَ الرجلُ أهلَ وُدِّ أبيه بعدَ أن يُولِّيَ الأبُ.

٧٨. إنَّ أُمتي لا تجتمع على ضلالةٍ فإذا رأيتم اختلافاً فعليكم بالسواد الأعظمِ.

٧٩. إِنَّ حسنَ العهد من الإيمان.

٨٠. إِنَّ شرَّ الناس منزلةً عند الله يوم القيامةِ مَن يخافُ الناسُ مِن شرِّهِ.

٨١. إِنَّ للاسلام صُوًى ومناراً كمنارِ الطريق.

٨٢. إِنَّ لصاحبِ الحقِ مقالاً.

٨٣. إِنَّ مِن أفرى الفِرى أن يُرى الرجلُ عينهُ في المنام مالم تَرَ.

٨٤. إنَّ من أكبرِ الكبائرِ الإشراكُ باللهِ وعقوق الوالدينِ واليمينُ الغموسُ وما حلف حالِفٌ بالله يمين صبرٍ فادخلَ فيها مثلَ جناح بعوضةٍ الاجُعلت نكتةً في قلبه الى يوم القيامَة.

٨٥. أنَّ من البيانِ سِحراً وانَّ من الشعرِ حكماً.

٨٦. إنَّ من شرِّ الناسِ عند اللهِ منزلةً يومَ القيامَةِ عبدٌ أذهبَ آخرتَه بدُنيا غيره.

٨٧. إنَّ مما ادركَ الناسُ من كلام النبوةِ الأولى إذا لَمْ تستحِ فاصْنع ماشئت.

٨٨. أنَّ مما يلحقُ المؤمنَ من عملِه وحسناتِه بعدَ موتِه علماً نَشرهُ وولداً صالحاً تركَهُ ومصحفاً ورثهُ أو مسجداً بناه أو بيتاً لابنِ السَّبيل بناه أو نَهراً أجراه أو صدقةً اخرجها من مالِه في صِحّتِه وحياتِه تلحقهُ من بعدِ موتِه.

٨٩. أنَّ هذا الدينَ متينٌ فَاوغلوا فيه برفقٍ.

٩٠. أنكم لا تَسعُونَ الناسَ باموالِكم ولكن يسعهم منكم بسطُ الوجهِ وحُسن الخلق.

٩١. أنّما الطاعةُ في المعروف.

٩٢. أنما الناسُ كالإبلِ المائة لا تجدُ فيها راحلةً.

٩٣. أنما المجالسُ بالامانةِ.

٩٤. أنّما بعثتُ لاتمَّ صالح الأخلاق.

٩٥. أنّما مثلُ الجليس الصالحِ وجليس السوء كحاملِ المسكِ ونافخ الكيرِ

فحاملُ المسكِ اِمّا اَن تبتاع منه وَاِمّا ان تَجدَ منه ريحاً طيّبَةً ونافخُ الكيرِ اِمّا اَن يحرقَ ثيابَكَ وَاِمّا اَنْ تجدَ ريحاً خبيثةً.

٩٦. اِنَّما يُبْعَثُ الناسُ على نِيّاتِهِم.

٩٧. اِني اَحرج اليكم حقَّ الضَّعيفين الْيُتْم والمرأةَ.

٩٨. أنتَ ومالُكَ لأبيكَ.

٩٩. أنتم اَعلَمُ بامورِ دنيا كم.

١٠٠. اَنزلوا النّاسَ منازِلَهم.

١٠١. اُنصر اَخاكَ ظالماً اَوْمظلوماً قيل كيفَ اَنْصُرُهُ ظالماً قال تحجزُهُ عن الظالم فَاِنَّ ذلكَ نصرُهُ.

١٠٢. أنهاكم عن قليلِ ما اسكَرَ كثيرُهُ.

١٠٣. اُوصيكَ بتقوى اللهِ تعالى فَاِنَّه رأس الامر كلِّه وعليكَ بتلاوةِ القرآن وذكرِ اللهِ تعالى فَاِنَّه ذكرٌ لكَ فى السمآءِ ونورٌ لكَ فى الارضِ عليكَ بطولِ الصَّمْتِ اِلّا فى خيرٍ فاِنه مطردةٌ للشيطانِ عنكَ وعونٌ لكَ على اَمْرِ دينكَ واِيّاكَ وكثرةَ الضَّحكِ فَاِنَّهُ يُميتُ القلبَ وَيذهبُ بنُورِ الْوَجه عليكَ بالجهادِ فانَّه رهبانِيَّةُ اُمَّتى اَحِبَّ المساكينَ وجالِسْهم انْظُرْ الى من تحتَكَ ولاتَنْظُرْ الى من فوقكَ فاِنَّهُ اَجْدَرُ اَنْ لا تَزْدَرِى نعمةَ اللهِ عندكَ صِلْ قرابتَكَ واِن قطعوكَ قُلِ الْحَقَّ واِن كانَ مُرًّا لاتَخَفْ فى اللهِ لومةَ لائمٍ ليَحْجزكَ عن الناسِ ما تَعْلَمُ مِنْ نفسكَ ولا تَجِدّ عليهم فيما يـأتى وكفى بالمرءِ عيباً اَنْ يكونَ فيه ثلاث خصالٍ اَن يعرفَ مِنَ الناسِ

ما يجهل من نفسه ويستحيى لهم مما هو فيه ويؤذى جليسه يا اباذر

لا عقل كالتدبير ولا ورع كالكف ولا حسب كحسن الخلق.

١٠٤. ألا أخبركم بخيركم من شركم خيركم من يرجى خيره و يؤمن شره وشركم من لا يرجى خيره ولا يؤمن شره.

١٠٥. ألا أخبركم بأفضل من درجة الصيام والصلاة والصدقة اصلاح ذات البين فانّ فساد ذات البين هى الحالقة.

١٠٦. ألا ادلكم على اشدكم املككم لنفسه عند الغضب.

١٠٧. إياكم والجلوس على الطرقات فان ابيتم الا المجالس فاعطوا الطريق حقها غض البصر وكف الأذى ورد السلام والامر بالمعروف والنهى عن المنكر.

١٠٨. إياكم والظن فانه اكذب الحديث ولا تجسسوا ولا تحسسوا ولاتنافسوا ولا تحاسدوا ولا تباغضوا ولا تدابروا وكونوا عباد الله اخوانا ولا يخطب الرجل على خطبة اخيه حتى ينكح اويترك.

١٠٩. إياكم والغلو فى الدين فانما هلك من كان قبلكم بالغلو فى الدين.

١١٠. ايما امرأة خرجت من بيتها بغير اذن زوجها كانت فى سخط الله تعالى حتى ترجع الى بيتها او يرضى عنها زوجها.

١١١. ايما امرأة سألت زوجها الطلاق من غير بأس فحرام عليها رائحة الجنة.

١١٢. ايما امرأة مات لها ثلاث من الولد كن لها حجابا من النار.

١١٣. أيها الناس اتقوا الله فوالله لا يظلم مؤمن مؤمنا الا انتقم الله منه يوم القيامة.

١١٤. الاحسانُ اَنْ تعبُدَ اللهَ كاَنكَ تراهُ فان لم تكن تراهُ فانّه يراكَ.

١١٥. أَلْاَمانةُ تجلبُ الرزقَ والخيانةُ تجلبُ الفقر. أَلْاَمْنُ والعافيةُ نعمتانِ مغبونْ فيهما كَثيرٌ من الناسِ.

١١٦. أَلايمانُ والعمل قرينانِ لا يصلح كلٌّ واحدٍ منهما اِلّاَمع صاحبِهِ.

(ب)

١١٧. بَرِئَ من الشحّ مَن اَدّى الزكاةَ وَقَرَى الضيفَ وَاَعطى فى النائبةِ.

١١٨. البرُّ حسنُ الخلقِ والاِثم ما حاكَ فى صدركَ وَكَرِهْتَ اَنْ يطّلِعَ عليهِ الناسُ.

١١٩. البرُّ لا يَبْلى وَالذنبُ لا يُنسى والدَّيّانُ لا يموتُ اعْمَلْ ما شئتَ كما تَدِينُ تُدانُ.

١٢٠. البلاءُ مُوكَّلٌ بالمنطقِ.

(ت)

١٢١. تَحَرَّوا الصدقَ وَاِنْ رأيتم فيه الهلكةَ فَاِنَّ فيه النجاةَ وَاجْتَنِبُوا الكذبَ وَاِنْ رَأَيتم اَنَّ فيه النجاةَ فَاِنَّ فيه الهلكةَ.

١٢٢. تَعَرَّفْ اِلى اللهِ فى الرَّخاءِ يعرفك فى الشدّةِ.

١٢٣. تهادَوْا تحابُّوا.

١٢٤. التّاجرُ الصَّدوق الامينُ يُحْشَرُ مع النَّبيّين والصّدّقين والشُّهداءِ

١٢٥. التدبيرُ نصفُ العَيْشِ والتودُّدُ نصفُ العقلِ والهَمُّ نصفُ الهرمِ وقلّةُ العيالِ اَحَدُ اليسارَينِ.

Из фондов Российской национальной библиотеки

(ث)

١٢٦. ثلاثٌ أُقْسِمُ عليهنَّ ما نَقَصَ مالُ عبدٍ من صدقةٍ ولا ظُلِمَ عبدٌ مظلمةً صَبَرَ عليها إلازاده اللهُ عزَّ وَجَلَ عِزًّا ولا فَتَحَ عبدٌ بابَ مسئلةٍ إلا فَتَحَ اللهُ عليه بابَ فقرٍ وَأُحَدِّثكم حديثاً فاحفَظُوه إنَّما الدنيا لاربعةِ نَفَرٍ عبدٌ رَزَقَهُ اللهُ مالاً وعلماً فهو يتَّقِى فيه رَبَّهُ وَيَصِلُ فيه رَحِمَهُ وَيعملُ لِلَّهِ فيه حقاً فهذا بافضلِ المنازِلِ. وعبدٌ رزقَهُ اللهُ علماً ولم يرزقْهُ مالاً فهو صادقُ النيَّةِ يقولُ لو أنَّ لى مالاً لعملتُ بعَمَلِ فلانٍ فهو بِنِيَّتِهِ فَأَجرُهما سواءٌ وعبدٌ رزقه اللهُ مالاً ولم يرزقهُ علماً يَخْبَطُ فى مالِهِ بغيرِ علمٍ لا يتَّقِى فيه رَبَّهُ ولا يَصِلُ فيه رحمهُ ولا يعملُ للهِ فيه حقاً فهذا بِأَخْبَثِ المنازِلِ. وعبدٌ لم يرزقهُ اللهُ مالاً ولا علماً فهو يقول لَو أَنَّ لى مالاً لَعَمِلْتُ فيه بِعَمَلِ فلانٍ فهو بِنِيَّتِهِ فوزنُهما سواءٌ.

١٢٧. ثلاثُ دعواتٍ مستجاباتٌ لاشكَّ فيهنَّ دعوةُ الوالِدِ على وَلَدِهِ ودعوةُ المسافِرِ ودعوةُ المظلومِ.

١٢٨. ثلاثٌ لم تَسلم منها هذِهِ الْأُمَّةُ الحسدُ والظَّنُّ والطِّيَرَةُ الا أُنَبِّئُكُمْ بالمخرَجِ منها اذا ظننتَ فلا تُحَقِّقْ وإذا حسدتَ فلا تَبـغِ وإذا تطيَّرتَ فَامْضِ

١٢٩. ثلاثٌ كُلُّهنَّ حقٌّ على كلِّ مسلمٍ عيادةُ المريضِ وشهودُ الجنازةِ وتَشْميتُ العاطِسِ.

(ح)

١٣٠. حُفَّتِ النارُ بالشَّهواتِ وحُفَّتِ الجَنَّةُ بالمكارِهِ.

١٣١. الحمدُ على النعمةِ امانٌ لِزَوالها.

١٣٢. الحلالُ بَيِّنٌ والحرامُ بَيِّنٌ و بينهما امورٌ مُشَبَّهاتٌ لا يعلمُها كثيرٌ من الناسِ فَمَنِ اتَّقى الشُّبهاتِ فَقَدِ اسْتَبْرأَ لدينِهِ وعرضِهِ وَمَنْ وَقَعَ فى الشُّبهاتِ وقع فى الحرامِ كَراعٍ يَرْعى حَوْلَ الحِمى يُوشِكُ اَنْ يواقِعَهُ اَلا وَاِنَّ لِكُلِّ مَلِكٍ حِمىً اَلا وَاِنَّ حِمى اللّٰهِ فى اَرْضِهِ محارِمُهُ اَلا وَاِنَّ فى الجَسَدِ مُضْغَةً اذا صَلَحَتْ صَلَحَ الجسدُ كُلُّهُ واِذا فسدت فَسَدَ الجسدُ كلُّه الاوهى القلبُ.

(خ)

١٣٣. خُذوا من العَمَلِ ما تُطيقونَ فَاِنَّ اللّٰهَ لا يَمَلُّ حَتّى تَمَلُّوا.

١٣٤. خيارُكم مَنْ تَعَلَّمَ القرآنَ وعَلَّمَهُ.

١٣٥. خيرُ الاصحابِ صاحبٌ اِذا ذكرتَ اللّٰهَ اعانَكَ وَاِذا نَسِيتَ ذَكَّرَكَ.

١٣٦. خيرُ الناسِ اَنْفَعُهم للناسِ.

١٣٧. خيرُكم خيرُكم لِاَهلِهِ وَاَنا خيرُكم لِاَهلى ما اَكْرَمَ النسآءَ اِلا كريمٌ وما اَهانَهنَّ اِلّا لَئيمٌ.

(د)

١٣٨. دَعْ ما يَرِيبُكَ اِلى مالا يريبك.

١٣٩. الدّال على الخيرِ كفاعِلِهِ واللّٰهُ يحب اغاثة اللّهْفانِ.

١٤٠. الدينُ النَّصيحَةُ.

(ذ)

١٤١. ذنبٌ لا يُغْفَر وذنبٌ لا يُتْرَكُ وَذنبٌ يُغْفَرُ فَاَمّا الّذى لا يُغْفَرُ فالشركُ باللّٰه وَاَمَّا الّذى يُغْفَرُ فَذَنبُ العبدِ الّذى بينَهُ وبينَ اللّٰهِ عزَّوجَلَّ وَاَمّا الّذى لا يُتْرَكُ فظُلمُ العباد بَعْضِهِم بعضاً.

Из фондов Российской национальной библиотеки

(ر)

١٤٢. رَحِمَ اللّٰهُ امْرأً تَكَلَّمَ فَغَنِمَ اَوْ سَكَتَ فَسَلِمَ.

١٤٣. الراحمونَ يَرحمهُمُ الرَّحمنُ تبارك وتعالى اِرحَمُوا مَنْ فى الاَرْض يَرْحَمْكُمْ من فى السَّماءِ.

١٤٤. الرجلُ على دينِ خَليلِهِ فلينظرْ اَحَدُكم مَنْ يُخالِلُ.

١٤٥. الرِفقُ رأسُ الحكمَةِ.

(ز)

١٤٦. زُوروا الْقُبورَ فاِنَّها تُذَكِّرُكُمُ الآخِرَةَ.

١٤٧. الزهدُ فى الدنيا يُريحُ القلبَ والبدنَ وَالرَّغبَةُ فيها تُكْثِرُ الْهَمَّ والحَزَنَ والبطالَةُ تُقسى القلبَ.

(س)

١٤٨. سافِرُوا تَصِحُّوا وتُرْزَقُوا.

١٤٩. سبعةٌ يُظِلُّهُم اللهُ تعالى تحت ظِلِّ عرشِهِ يومَ لا ظِلَّ اِلاَّ ظِلُّهُ رَجُلٌ قلبُهُ معلَّقٌ بالمساجِدِ وَرَجُلٌ دَعَتْهُ امرأَةٌ ذاتُ منصِبٍ وجمالٍ فقال اِنِّى اَخافُ اللهَ وَرجلانِ تحابا فى اللهِ وَرَجلٌ غَضَّ عَيْنَيهِ عن محارِمِ اللهِ وعينٌ حَرَسَت فى سبيلِ اللهِ وعينٌ بكَتْ من خشية اللهِ.

١٥٠. سَلُوا اللهَ العفوَ والعافِيةَ فَاِنَّ اَحَدَكم لم يُعطَ بَعْدَ اليقينِ خيراً من العافية.

١٥١. سَلُوا اللهَ علماً نافعاً وتعوَّذوا باللهِ من علمٍ لا يَنْفَعُ.

١٥٢. السَّاعى عَلى الاَرْمِلَةِ والمسكينِ كالمجاهِدِ فى سبيلِ اللهِ او القائمِ الليلَ الصائِم النهارَ.

(ش)

١٥٣. شاهِدُ الزُورِ لا تَزُولُ قَدَماه حتى يوجبَ اللهُ لَهُ النارَ.

١٥٤. شِرارُ النّاسِ شرارُ العلماءِ فى الناسِ.

١٥٥. شَرُّالنّاسِ المُضَيِّقِ عَلى اَهْلِهِ.

١٥٦. شَرُّالناسِ منزِلةً يومَ القيامَةِ من يُخاف من لسانِهِ اَوْيخاف شَرُّهُ.

١٥٧. شرُّ ما فى رَجُلٍ شحٌّ هالِعٌ وجبْنٌ خالِعٌ.

١٥٨. الشَّبابُ شُعْبَةٌ من الجنونِ والنساءُ حِبالَةُ الشيطان.

١٥٩. الشَّيخُ يَضْعَفُ جسمهُ وقلبُهُ شاب على حبِّ اثْنَيْنِ طولُ الحياةِ وحب المالِ.

(ص)

١٦٠. صاحبُ الدينِ مغلولٌ فى قبرِهِ لايفكهُ الاَّقضاءُ دينه.

١٦١. صَدَقةُ ذى الرحم على ذى الرحم صدقةٌ وصلةٌ.

١٦٢. صِلْ من قَطَعَكَ وَاَحْسِن اِلى مَنْ اَساءَ اليك وقُلِ الحقَّ ولوعلى نفسِك.

١٦٣. الصبرُعندَ الصَّدمةِ الاُولى.

(ط)

١٦٤. طَلَبُ الحلالِ واجِبٌ على كلِّ مسلمٍ.

١٦٥. طلب العلم فريضةٌ عَلى كل مسلمٍ وَانَّ طالبَ العلمِ يَسْتَغْفِرُلَه كلُ شَئٍ حَتى الحيتانُ فى البحرِ.

١٦٦. طُوبى لِمَن تواضَعَ فى غيرِ منقصةٍ وَأَذَلَّ نفسَهُ فى غيرِ مسكنةٍ وَأَنْفق من مالٍ جمَعَهُ فى غير معصيةٍ وَخالَطَ اَهْلَ الفقه والحكمَةَ وَرَحِمَ اَهْلَ الذُّلِّ والمسكنةِ طُوبى لمن ذَلَّ نفسُهُ وطابَ كسبُهُ وحسنتْ سريرتُهُ وكرمتْ علانيتُهُ وعزل عن النَّاسِ شرَّه طُوبى لِمَن عَمِلَ بعلمِهِ وَأَنْفَقَ الفضلَ من مالِه وامْسك الفضلَ من قوله.

١٦٧. طوبى لِمَنْ شَغَلَهُ عيبُه عن عيوبِ الناسِ وَاَنْفَقَ الفضلَ من مالِهِ وَامسك الفَضلَ مِن قولِهِ وَوَسِعَتْهُ السُّنَّةُ فلم يعدل عنها الى البدعة.

١٦٨. الطَّمعُ يذْهِبُ الحكمَةَ من قلوب العلماء.

(ع)

١٦٩. عبادَ الله تَدَاوُوا فان اللهَ لم يَضع داءً الا وَضَعَ له دواءً الأَداءً واحداً الهَرَمَ.

١٧٠. عَلِّموا وَيَسِّروا ولاتُعَسِّروا وَبَشِّروا ولاتُنَفِّروا واذا غَضِبَ احدُكم فَلْيسكت.

١٧١. عليك بالإياسِ مما فى أَيدى الناسِ وإِياك والطمعَ فانه الفقرُ الحاضرُ وَصَلِّ صلاتَكَ وَأَنتَ مُوَدِّعٌ وإِياك وما يُعتَذرُ منه.

١٧٢. العلماءُ أُمناءُ اللهِ على خلقِهِ.

١٧٣. العلمُ علمانِ فَعلمٌ فى القلبِ فذلكَ العِلمُ النافعُ وعلمٌ على اللسانِ فذلكَ حُجَّةُ الله على ابنِ آدم.

(غ)

١٧٤. غفرَ اللهُ عزَّ وَجَلَّ لرجلٍ اَماطَ غُصْنَ شوكٍ عن الطريق ما تقدَّمَ من ذنبِهِ وما تَأَخَّرَ.

١٧٥. غيرُ الدَّجّال أَخوفُ على أُمَّتي من الدجال الأئمّةُ المضِلُّون.

١٧٦. الغيبةُ ذكرُكَ أخاكَ بما يَكرَهُ.

(ف)

١٧٧. فعلُ المعروفِ يَقِي مصارعَ السوءِ.

١٧٨. في الجنَّةِ ما لا عينٌ رأَتْ ولا أُذُنٌ سمِعَتْ ولا خطرَ على قلبِ بشرٍ.

(ق)

١٧٩. قال اللهُ تعالى سَبَقَتْ رحمتي على غضبي.

١٨٠. قال اللهُ تعالى الكبرياءُ رِدائي والعظَمَةُ إزاري فَمَن نازعَني واحداً منهما قذفتُهُ النارَ.

١٨١. قد أفلحَ مَنْ أَخلص قلبَهُ للإيمان وجَعَلَ قلبَهُ سليماً ولسانَهُ صادقاً ونفسَهُ مطمَئِنَّةً وخَلِيقَتَهُ مستقيمةً وأُذُنَهُ مستمعةً وعينَهُ ناظِرَةً.

١٨٢. قرضُ الشيءِ خيرٌ من صَدَقَتِه.

١٨٣. قليلٌ تُؤَدِّي شكرَه خيرٌ من كثيرٍ لا تطيقُهُ.

١٨٤. قَيِّدْ وَتَوَكَّلْ.

(ك)

١٨٥. كرمُ المرءِ دينُه ومروءَتُه عقلُه وحسبُه خلقُه.

١٨٦. كفى بالدهرِ واعظاً وبالموتِ مفرِّقاً.

١٨٧. كفى بالمرءِ علماً أَنْ يخشى اللهَ وكفى بالمرءِ جهلاً أَنْ يُعجَبَ بنفسه.

١٨٨. كفى بالمرءِ مِنَ الكَذِبِ أَنْ يُحدِّثَ بكلِّ ما سَمِعَ وكفى بالمرءِ من الشُّحِّ أَنْ يقولَ آخذُ حقِّي لا أَتركُ منه شيئاً.

Из фондов Российской национальной библиотеки

١٨٩. كَفى بكَ اِثماً اَنْ لا تزالَ مخاصماً.

١٩٠. كُفّ شَرّكَ عن الناسِ فَاِنَّه صدقةٌ منكَ على نفسكَ.

١٩١. كُلّ المسلم على المسلمِ حَرامٌ مالُهُ وعرضُهُ ودمُهُ حَسْبُ امْرِءٍ من الشَّرِ اَنْ يُحَقِّرَ اخاه المسلم.

١٩٢. كُلّ اُمَّتى مُعافًى اِلاَّ المجاهرِين واِنَّ من الجهارِ اَنْ يَعْمَلَ الرجلُ بالليل عملاً ثم يصبحُ وقد سَتَرَهُ الله فيقولُ عملتُ البارحةَ كذا وكذا وقد باتَ يستُرهُ ربُّهُ ويُصبِحُ يكشفُ سَتْرَ الله عنه.

١٩٣. كُلّ مولودٍ يُولَدُ على الفطرةِ حتّى يُعْرِب عنه لسانُهُ فَاَبَواه يُهَوِّدانِهِ اَوْ يُنَصِّرانِهِ اَوْ يُمَجِّسانِهِ.

١٩٤. كُلٌّ مُيَسَّرٌ لما خُلِقَ لَهُ.

١٩٥. كلكُم راعٍ وكلكم مسئولٌ عن رعيَّتِهِ فَالامامُ راعٍ وهوَ مسئولٌ عن رعيّتِهِ والرجلُ راعٍ فى اَهْلِهِ وهو مسئولٌ عن رعيّتِهِ وَالمرأةُ راعية فى بيتِ زوجها وهى مسئولةٌ عن رعيَّتها والخادمُ راعٍ فى مالِ سَيِّدِهِ وهوَ مسئولٌ عن رعيّتِهِ فكلكم راعٍ وكلكُمْ مسئولٌ عن رعيّته.

١٩٦. كَما تكونوا يُوَلّى عليكم.

١٩٧. كُنْ فى الدنيا كاَنَّكَ غريبٌ اَوْعابِرُ سبيلٍ.

١٩٨. الكلمةُ الحكمةُ ضالَّةُ المؤمنِ فحيثُ وَجَدَها فهو اَحَقُّ بها.

(ل)

١٩٩. لاَنْ يأخُذَ اَحدُكم حَبلَهُ ثم يَغْدُو الى الجبَلِ فَيحتَطِبَ فيبيعَ فَيأكُلَ ويتصدقَ خيرٌ من اَنْ يسألَ الناسَ.

Из фондов Российской национальной библиотеки

٢٠٠. لَاَنْ يهدِىَ اللهُ على يديكَ رَجُلاً خيرلكَ مِمّا طلعتْ عليه الشمسُ.

٢٠١. لَعنَ اللهُ الرّاشى والمرتشى والرأش الذى يمشى بينهما.

٢٠٢. لَعنَ اللهُ الواصلةَ والمستوصِلَةَ والواشِمَةَ والمستوشِمَة.

٢٠٣. لِكلِّ شىءٍ مفتاحٌ ومفتاحُ الجنَّةِ حب المساكينِ والفقراءِ.

٢٠٤ لواَنَّ اَحَدَكم يعمَلُ فى صَخْرَةٍ صَمَّاءَ ليس لَها بابٌ ولاكُوَّةٌ لاخرجَ عَمَلَه للناسِ كائنا ما كان.

٢٠٥ لوتعلمونَ ما فى المسئلةِ ما مَشى اَحَدٌ الى اَحَدٍ يسألُه شيئاً.

٢٠٦. لوكانَ لِابْنِ آدَمَ وادٍ من مالٍ لَابْتَغى اليهِ ثانياً ولوكان له وَاديانِ لَابْتَغى لهما ثالثاً ولا يَملأُ جوفَ ابنِ آدَمَ الا التُّرابُ ويتوبُ اللهُ على مَنْ تاب.

٢٠٧. ليسأَلْ اَحَدكم رَبَّهُ حاجتَهُ كلَّها حتى يسأَلهُ شِسْعَ نَعلِهِ اِذا انْقَطَعَ.

٢٠٨. ليس الخبر كالمعاينةِ اِنَّ اللهَ اَخبَرَ موسى بما صَنَعَ قومُهُ فى العِجل فلم يُلقِ الْالواحَ فَلَمّا عاينَ ما صَنَعوا اَلْقَى الالواحَ فَانْكَسرتْ.

٢٠٩. ليس الخُلفُ اَنْ يَعِدَ الرجلُ ومن نيّتِهِ اَن يَفِىَ ولكنَّ الخُلفَ ان يَعِدَ الرجلُ ومن نيَّتِهِ اَن لايفِىَ.

٢١٠. ليس الصيامُ من الاَكْل والشربِ اِنما الصيامُ من اللّغوِ والرَّفثِ فان سابَّكَ اَحَدٌ اوجَهِلَ عليكَ فَقُل اِنّى صائمٌ.

٢١١. ليس الكذّابُ بالذى يُصْلِحُ بين الناسِ فَيَنْمِى خيراً ويقول خيراً.

٢١٢. ليس بخيرِكم مَنْ تركَ دُنياهُ لِآخِرتِهِ ولا اخِرَتَهُ لدنياهُ حتى يصيبَ منهما جميعاً فان الدنيا بلاغٌ الى الآخرةِ ولا تكونوا كَلّاً على الناسِ.

Из фондов Российской национальной библиотеки

٢١٣. ليس المؤمنُ الذى لا يأْمَنُ جارُه بوائِقَهُ.

٢١٤. ليس المؤمنُ بالطّعّان ولا اللّعّان ولا الفاحش ولا البذىء.

٢١٥. ليس لِاَحَدٍ على اَحَدٍ فضلٌ اِلا بالدّينِ او عملٍ صالحٍ حَسْبُ الرّجلِ

اَنْ يكونَ فاحشاً بذِيًّا بخيلاً جَباناً.

٢١٦. ليس مِنّا مَنْ غَشَّ مسلماً اَوْ ضَرّه اوماكَرَهُ.

٢١٧. ليس مِنّا مَنْ لم يرحم صغيرنا ويعرف شرفَ كبيرنا.

٢١٨. لَيصَلِّ اَحَدُكم نَشاطَهُ فاذا كَسلَ اَوْفتر فليقعدْ.

(م)

٢١٩. ما اَهدى المَرْءُ المسلمُ لاَخيهِ اَفْضَلَ من كلمةٍ حكمةٍ يَزِيدُهُ اللهُ بها

هدًى اَوْيردُّه بها من ردًى.

٢٢٠. ما حاكَ فى صدرِكَ فَدَعْهُ.

٢٢١. ما خَفَّفْتَ عن خادمِك مِن عملِهِ فهواجرٌلك فى موازينِكَ يوم القيامةِ.

٢٢٢. ما ذئبان جائعانِ اُرسلا فى غنمٍ باَفْسَدَ لها من حرصِ المرءِ على

المالِ والشّرف لدينه.

٢٢٣. ما ضَلَّ قومٌ بَعْدَ هدىٍ كانوا عليه اِلا اُوتُوا الجدالَ.

٢٢٤. ما فتح رجلٌ بابَ عطيّةٍ بصدقةٍ اوصلةٍ اِلا زاده الله تعالى بها كثرةً

وما فَتَحَ رجلٌ بابَ مسئلةٍ يريدُ بها كثرةً اِلا زاده الله تعالى بها قلة.

٢٢٥. ما كان الرفقُ فى شىءٍ اِلا زانَهُ ولا نُزع من شىءٍ اِلا شانَهُ.

٢٢٦. ما كَرِهتَ اَن يراهُ الناسُ منك فلا تَفْعَلْهُ بنفسكَ اِذا خلوتَ.

Из фондов Российской национальной библиотеки

٢٢٧. ما من القلوب قلبٌ اِلَّا وَلَه سحابةٌ كسحابةِ القمرِ بَيْنَما القمرُ يُضيءُ
اذ علَتْهُ سحابةٌ فَاَظْلَمَ او تَجَلَّتْ.

٢٢٨. ما من امرِئٍ يخذُلُ امرأً مسلماً في موطِنٍ يُنْتَقَصُ فيه من عِرْضِهِ
وَيُنْتَهَكُ فيه من حرمَتِهِ اِلا خَذَلَهُ اللهُ في موطنٍ يحبُّ فيه نصرتَهُ
وما مِنْ اَحَدٍ ينصرُ مسلماً في موطنٍ ينتقصُ فيه من عِرْضِهِ وينتهكُ
فيه من حرمتِهِ اِلَّا نصره اللهُ في موطنٍ يحبُّ فيه نصرتَهُ.

٢٢٩. ما من ذنبٍ بعد الشِّرك اَعظمُ عند اللهِ من نُطْفَةٍ وَضَعَها رَجُلٌ في
رحمٍ لا يَحِلُّ لَهُ.

٢٣٠. ما مِن صدقةٍ اَحَبَّ اِلى اللهِ من قولِ الحقِّ.

٢٣١. ما مِن عبدٍ مسلمٍ يدعُو لأخيهِ بظهرِ الْغَيبِ اِلا قالَ المَلَكُ ولكَ
بمثلٍ.

٢٣٢. ما من عبدٍ كانَتْ لَهُ نِيَّةٌ في اَداءِ دينِهِ اِلَّا كان لَهُ من اللهِ عَوْنٌ.

٢٣٣. ما من مسلمٍ يَزْرَعُ زرعاً اَوْ يغرس غَرْساً فيأكُلُ منه طيرٌ او
انسانٌ اَوْ بهيمةٌ اِلا كان له صدقةٌ.

٢٣٤. ما ملأ آدميٌ وعاءً شرًّا من بطنِهِ بحسبِ ابنِ آدمَ اُكُلَاتٍ يُقِمْنَ
صُلْبَه فاِن كانَ لا محالةَ فَثلثٌ لطعامِهِ وثلثٌ لشرابِهِ وثلثٌ لنفسه.

٢٣٥. ما نَحَلَ والِدٌ بِوَلدِهِ افضلَ من اَدَبٍ حَسَنٍ.

٢٣٦. مَثَلُ العالِمِ الَّذي يُعَلِّمُ الناسَ خيراً وينسى نفسَهُ كمثلِ السِّراجِ يُضيءُ
للناسِ ويحرق نفسَهُ.

Из фондов Российской национальной библиотеки

٢٣٧. مثلُ المؤمنين فى توادِّهم وتراحُمِهِم وتعاطُفِهم مثل الجسَدِ اِذا اشْتكى منه عضوٌ تداعى له سائرُ الجَسَدِ بالسَّهر والحمى.

٢٣٨. مثلُ ابْنِ آدم وَاِلى جنبه تسعةٌ وتسعون مَنِيَّةً اِنْ اَخْطَاَتْهُ المنايا وَقَعَ فى الهَرَم حتى يموتَ.

٢٣٩. مثلُ اُمَّتى مثلُ المطر لا يُدْرى اَوَّلُهُ خيرٌ ام اَخِرُهُ

٢٤٠. مَثلى وَمَثَلُكُم كمثل رجُلٍ اوقَدَ ناراً فَجَعَل الفَرَاشُ والجنادبُ يَقَعْنَ فيها وهو يَذُبُهُنَّ عنها وَاَنا آخِذٌ بحجزكم عن النار وَاَنتم تَفَلَّتُون من يدى.

٢٤١. مُعَلِّم الخيرِ يَسْتَغفِرُ له كُلُّ شيءٍ حتى الحيتانُ فى البحرِ.

٢٤٢. مفاتيحُ الْغَيْبِ خَمْسٌ لا يَعْلَمُها الِا اللهُ تعالى لا يعلم اَحَدٌ ما يكونُ فى غدٍ الِا اللهُ تعالى ولا يعلمُ اَحَدٌ ما يكونُ فى الاَرْحام اِلا اللهُ تعالى ولا يعلمُ متى تقومُ الساعةُ الا اللهُ تعالى ولا تدرى نفسٌ باىّ ارضٍ تموتُ الا اللهُ تعالى ولا يدرى اَحَدٌ متى يجيءُ المطرُ الا اللهُ تعالى.

٢٤٣. مَنِ ابْتُلِىَ فَصبرَ وَاُعْطِىَ فَشَكر وظُلِمَ فَغفَر وَظَلَم فاسْتَغفَرَ اُولئِكَ لهمُ الاَمْنُ وهم مُهْتَدُون.

٢٤٤. من اَثْنَيْتُم عليه خيراً وَجَبتْ له الجنةُ وَمَنْ اَثْنَيْتُم عَليه شرًّا وَجَبتْ له النَّارُ اَنتم شُهداءُ اللهِ فى الاَرضِ.

٢٤٥. مَنْ اَحَبَّ قوماً حَشَرهُ اللهُ فى زُمْرَتهم.

٢٤٦. مَنْ اَحَبَّ اَنْ يَصِلَ اَباهُ فى قبرِهِ فَلْيَصِل اِخوان ابيه من بعدِهِ.

٢٤٧. من اَحْدَثَ فى اَمرنا هذا ما ليسَ منه فهو ردٌّ.

Из фондов Российской национальной библиотеки

٢٤٨. مَنْ اَحْسَنَ فيما بينَهُ وبينَ اللهِ كفاه اللهُ ما بينَهُ وبين الناسِ ومن اَصْلَحَ سَرِيرتَهُ اَصْلح اللهُ علانيتَه.

٢٤٩. مَنِ ادَّعى ما ليس لَهُ فَلَيْسَ مِنّا وَلْيَتَبَوَّأْ مقعده من النار.

٢٥٠. مَنْ اَرادَ اَنْ تستجابَ دَعْوَتُهُ وَاَنْ تُكْشَفَ كربَتُهُ فَلْيُفَرِّج من مُعْسِرٍ

٢٥١. مَنْ اَرْضى الناسَ بِسَخطِ اللهِ وَكَلَهُ اللهُ الى الناسِ وَمَن اَسْخَطَ الناسَ برضاءِ اللهِ كفاه اللهُ مؤنةَ الناس.

٢٥٢. مَنِ اسْتَعاذَكم باللهِ فاعيذوه ومن سألكم باللهِ فاعطوهُ ومن دعاكم فأَجيبوهُ وَمَن صَنَعَ اليكم معروفاً فكافِئُوه فاِن لم تجدوا ماتكافئونَهُ فادعوا لَهُ حتّى تروْا اَنَّكم قد كافأتموه.

٢٥٣. مَن اعانَ ظالماً لِيَدْحَضَ بباطِلِهِ فقد برِئَتْ منه ذِمَّةُ اللهِ ورسولِهِ.

٢٥٤. مَنِ اغْبَرَّتْ قدماهُ في سبيلِ اللهِ حَرَّمَهُ اللهُ على النار.

٢٥٥. مَن اغتيب عندَه اَخوهُ المسلمُ فلم يَنْصُرهُ وَهو يَستَطِيعُ نصرَهُ اَذلَّهُ اللهُ تعالى في الدنيا والآخرة.

٢٥٦. مَنْ اَفتى بغيرِ علمٍ كانَ اِثمهُ على مَنْ اَفتاه وَمَنْ اَشارَ على اَخيه بامرٍ يعلمُ اَنْ الرشدَ في غيره فقد خانَهُ.

٢٥٧. مَنْ باتَ كالّاً مِن طلبِ الحلالِ باتَ مغفوراً له.

٢٥٨. من تابَ اِلى اللهِ قبلَ اَنْ يُغَرْغِرَ قَبِلَ اللهُ منه.

٢٥٩. من تأنّى اَصابَ اَوْكادَ وَمَن عَجِل اَخطاءَ اَوْكادَ.

٢٦٠. مَنْ تَرَكَ ثلاثَ جُمَعٍ تهاوُناً بها طَبَعَ اللهُ عَلى قلبِهِ.

٢٦١. مَنْ تَشَبَّهَ بقومٍ فَهُو منهم.

٢٦٢. مَنْ تَطَبب وَلَم يُعْلَم منه طبٌ فهو ضامِنٌ.

٢٦٣. مَنْ تواضَعَ لله رَفَعَهُ الله.

٢٦٤. مَنْ حَسِبَ كلامَهُ من عَمَلِهِ قَلَّ كلامُهُ اِلّا فيما يَعْنِيهِ.

٢٦٥. مِنْ حسنِ اِسلامِ الْمَرْءِ تَركُه مالا يَعْنِيهِ.

٢٦٦. مَنْ رأى منكم منكراً فَلْيُغَيِّرْهُ بيدِهِ فان لم يَسْتَطِعْ فبلسانِهِ فَاِن لم يستطع فبقلبه وذلك اَضْعَفُ الايمانِ.

٢٦٧. مَن رَدَّ عاديةَ ماءٍ اَوْعادية نارٍ فلهُ اَجرُ شهيدٍ.

٢٦٨. مَن رزقهُ الله امرأةً صالحةً فقد اَعانَهُ عَلى شطر دينِهِ فليتَّقِ الله فى الشطرِ الثانى.

٢٦٩. مَنْ زَنى خَرَجَ منه الاِيمانُ فاِن تابَ تابَ اللهُ عليه.

٢٧٠. من سأل الشهادَةَ بصدقٍ بلّغَهُ الله منازِلَ الشهداءِ وَاِن ماتَ على فراشِهِ.

٢٧١. مَنْ سُئِلَ عَنْ علمٍ فكتمهُ اَلْجَمَهُ الله يومَ القيامةِ بلجامٍ من نارٍ.

٢٧٢. مَنْ سَعى بالناسِ فهو لغير رُشْدِهِ اَوْفيه شيءٌ منه.

٢٧٣. مَنْ صُنِعَ اليه معروفٌ فقالَ لفاعِلِهِ جزاكَ الله خيراً فقد اَبْلَغَ فى الثناءِ.

٢٧٤. مَن ضَمَّ يتيماً لَهُ اولغيرِهِ حتى يغْنِيَهُ الله عنه وجبت له الجنةُ.

٢٧٥. من عالَ جاريتينِ حتّى يُدركا دخلتُ اَنا وهوالجنَّةَ كهاتين.

٢٧٦. مَن فَرَّق فليس مِنّا.

Из фондов Российской национальной библиотеки

٢٧٧. مَنْ قادَ أعمى أرْبَعين خطوةً وجبتْ له الجنَّةُ.

٢٧٨. من كانَ له وجهان في الدنيا كان له يوم القيامةِ لسانانِ من نار.

٢٧٩. من كان يؤمنُ باللهِ واليومِ الآخِرِ فَلْيُحْسِن الى جارِهِ وَمن كان يومنُ باللهِ واليومِ الآخِرِ فليكرم ضَيفَهُ ومن كان يؤمنُ باللهِ واليومِ الآخِرِ فليَقُل خيراً اولْيَسْكُتْ.

٢٨٠. مَنْ كَذَبَ عليَّ مُتَعَمِّداً فَلْيَتَبَوَّأْ مقعدَهُ من النارِ.

٢٨١. من لم يشكُرِ النَاسَ لم يشكُرِ اللهَ تعالى.

٢٨٢. مَنْ ماتَ على شيءٍ بعثَهُ اللهُ عليهِ.

٢٨٣. مَنْ لا يستحِي منَ الناسِ لا يستحي من اللهِ.

٢٨٤. مَنْ يُرِدِ اللهُ به خيراً يُفَقِّهْهُ في الدين وَيلْهِمهُ رُشْدَهُ.

٢٨٥. المؤمنُ للمؤمنِ كالبُنْيان يشدُّ بعضُهُ بعضاً.

٢٨٦. المؤمنُ يألَف ويُؤْلَفُ ولا خيرَ فيمن لا يأْلَفُ ولا يُؤلَفُ وخيرُ الناسِ أنْفَعُهم للناس.

٢٨٧. المؤمنُ غِرٌّ كريم والفاجِرُ خَبٌّ لئيم.

٢٨٨ المرءُ كثيرٌ باخيه.

٢٨٩. المُسْتَبَّانِ ما قالا فَعَلَى البادِئِ منهما حتى يَتَعَدّى المظلومُ.

٢٩٠. المُسْتَشارُ مُوتَمَنٌ فإذا استُشيرَ فَليشِرْ بما هو صانعٌ لنفسِهِ.

٢٩١. المسلمُ من سَلِمَ المسلمونَ من يدِهِ ولسانِهِ.

٢٩٢. المسلمونَ عند شروطِهِم.

(ن)

٢٩٣. نَضّرَ الله امرأً سَمِعَ مِنّا شيئاً فبلّغَهُ كما سَمِعَه فربّ مُبلّغٍ اَوْعى من سامعٍ.

٢٩٤. النّدم توبةٌ والتائب من الذنبِ كمن لا ذنبَ لهُ.

(و)

٢٩٥. وَيلٌ للذى يُحَدّثُ ويكذِبُ لِيُضحِكَ به القومَ ويلٌ له ويلٌ له.

٢٩٦. الوحدَةُ خيرٌ من جليسِ السوءِ والجليسُ الصالحُ خيرٌ من الوحدَةِ وإملاءُ الخيرِ خيرٌ من السكوتِ والسكوتُ خيرٌ من إملاءِ الشرِّ.

(لا)

٢٩٧. لا ايمان لِمَنْ لا اَمانَةَ له ولا دينَ لمن لا عهدَ لهُ.

٢٩٨. لا بأسَ بالغِنى لِمَنِ اتّقى والصحةُ لِمَنِ اتّقى خيرٌ مِنَ الغِنى وطيبُ النّفس من النّعيم.

٢٩٩. لا تبكُوا على الدّين اذا وَلِيَهُ اَهلُهُ ولكنِ ابْكُوا عليه اذا وَلِيه غيرُ اَهْلِهِ.

٣٠٠. لا تسألِ الناسَ شيئاً ولا سوطَك وَإن سَقَط منكَ حتى تنزلَ اليه فتأخُذَهُ.

٣٠١. لا تَسُبّوا الاَمْواتَ فإنهم قد اَفْضَوا الى ما قد قَدّموا.

٣٠٢. لا تُظهِرِ الشماتَةَ لِاَخيك فَيَرْحَمهُ اللهُ وَيبتليك.

٣٠٣. لا تعجبوا بِعَمَلِ عاملٍ حتى تنظرُوا ما يختم لهُ.

Из фондов Российской национальной библиотеки

٣٠٤. لا تَلاعَنوا بلعنةِ اللهِ ولا بغضَبِهِ ولا النارِ.

٣٠٥. لا تنزعُ الرحمةُ اِلا من شقِيّ.

٣٠٦. لا حَليمَ اِلا ذوعثْرَةٍ ولا حكيمَ اِلا ذوتجربةٍ.

٣٠٧. لا حِمَى فى الاِسلامِ ولا مناجشة.

٣٠٨. لا حَوْلَ ولا قوّةَ اِلا باللهِ دوآءٌ من تسعةٍ وتسعينَ داءً اَيْسَرُها الهَمُّ.

٣٠٩. لا ضَرَرَ ولا ضِرارَ.

٣١٠. لا طاعةَ لِمخلوقٍ فى معصيةِ الخالِقِ.

٣١١. لا كبيرةَ مَعَ الاِسْتغفار ولا صغيرةَ مع الاِصْرار.

٣١٢. لا هَجْرَ بعدَ ثلاثٍ.

٣١٣. لا يَبْلَغ العبدُ حقيقةَ الايمان حتّى يَخْزَنَ من لسانهِ.

٣١٤. لا يُلْدَغُ المؤمنُ مِنْ جُحْرٍ مرتين.

٣١٥. لا يموتُنَّ اَحدُكم اِلاَّ وهو يحسِنُ الظّنَّ باللهِ تعالى.

(ى)

٣١٦. يبصرُ اَحَدُكم القَذى فى عين اَخيه ويَنْسى الجذعَ فى عينِهِ.

٣١٧. يُحِبُّ اللهُ العامِلَ اِذا عَمِلَ اَن يُحْسِنَ.

صوك

Из фондов Российской национальной библиотеки

امام سیوطی حضرتلری هم الجامع الصغیر

جلال الدین ابو الفضل عبدالرحمن بن محمد، صعید مصرك «سیوط» شهرنده طوغوب مصرده نشأت ایتدی. ولادتی ٨٤٩ تاریخنده رجب آینده در. یتیم اولدیغی حالده سکز یاشنده قرآن شریف وصوکره عمده، منهاج، الفیه، کتابلرینی حفظ ایتمشیدی. أستاذلری: شیخ الاسلام علم الدین البلقینی، شیخ الاسلام شرف الدین المناوی، علامه تقی الدین الشبلی، محیی الدین الکافیجی، سیف الدین الحنفی کبی بیوك عالملر اولوب، شاکردی حساب خارجنده در. شام، حجاز، یمن، هند، مغرب مملکتلرنده سیاحت ایلدی. اوائل حالنده علم منطق ایله اشتغال ایتمش ایسه‌ده، بو فننك تمام اصلینه ایرشوب کمالات تحصیل ایتدکی بعدنده نفرت ایلمشدر. هر فنده تألیفاتی اولوب، جمله‌سنده، تدقیق ایدرك یازمیه موفق اولمشدر. برخیلی آثاری فرنك عالملری طرفندن آوروپانك بیوك شهرلرنده طبع اولندی. ٩١١ تاریخنده وفاتدر. (رحمه الله تعالی)

«الجامع الصغیر فی حدیث البشیر النذیر» کتابی حدیث شریف جیولمش بر مبارك کتاب اولوب، «جمع الجوامع» اسمنده اولان کتابك مختصریدر. بونلر، هر ایکیسی مذکور امام سیوطی حضرتلرینك اثریدر. «الجامع الصغیر» الك مرتبه اوله‌رق، ١٢٨٦ تاریخنده ایکی جلد اوزرنده بولاق مطبعه‌سنده طبع اولنمشیدی. صوکره الشیخ علی بن احمد بن-نور الدین محمد العزیزی طرفندن یازلمش «السراج المنیر» نام شرحی، الشیخ الحنفی تعلیقی ایله برلکده، ١٣٠٤ تاریخنده اوچ جلد اوزرنده مصرده طبع اولندی.

شاکردلره درس اوقوتمق ایچون، اخلاقه دائر فصیح ولذتلی صورتده عرب لسانی اوزره یازلان رساله‌لر تابلمادیغندن شکایت ایدن معلملر کوب کورلدیگندن، هر نه قدر بضاعتمز یوق ایسه ده، اسمی ذکر ایدلن «الجامع الصغیر» کتابندن حال وزمانمزه مناسب یاخود معیشت اجتماعیه

Из фондов Российской национальной библиотеки

وحيات مليه‌مزه موافق كورلن بعض حديث شريفلری انتخاب ايدرك اوشبو رساله‌يی ترتيب ايتدم واسمنی ده اڭ لائق اولان «جوامع الكلم» ديه قويدم. الفاظ مباركه‌لرينی، حركات وسكناتلرينی قاموس وتاج العروس كتابلرينه مراجعتله تصحيح ايلدم.

عزيزی وحنفی طرفندن ضعيف ايدكلرينه اشارت ايدلن حديثلری نقل ايتمادم. فقط ترتيبی تمام اولديغی صوڭ محدث محمد بن درويش الحوت نام عالمڭ «اسنی المطالب» كتابنی كورديكمدن آنكله هم مقابله ايلديكمده بعض حديثلرده بر قدر سوز وارلغنی آڭلادم.

ومع ذلك مذكور شيخ بونلرنڭ ضعيف ايدكلرنی قطعی صورتده دعوا ايتمای، يالكز بعض محدثلرڭ سويلدكلرينی بيان ايلمشدر. بناء عليه بن بونلری يازديغم روشچه سلامت ترك ايتدم. اگرده خطاء ايلدم ايسه الله عفو بيورسون! (انما الاعمال بالنيات).

رضاء الدين بن فخرالدين.

Инв. № 23829

3815
ФП.

Из фондов Российской национальной библиотеки

بهاسی: ۱۲ تین.

3815

Из фондов Российской национальной библиотеки

Из фондов Российской государственной библиотеки

РНБ ОНЛ
Татар.
Из фондов Российской национальной библиотеки